

# Obsah

## Cestování s otevřenýma očima 6

### ■ Plánování cesty 8

### ■ Dějiny a kultura 12

Jižní Afrika dnes 14    Dějiny Jižní Afriky 22    Jídlo a pití 34  
Země a krajina 38    Zvířata 42    Umění a literatura 46

### ■ Kapské Město a poloostrov 54

Kapské Město 58    Poloostrov 74

### ■ Západní pobřeží 82

Darling a země vína 86    Podél západního pobřeží 90

### ■ Západní Kapsko 98

Cape Winelands 102    Oudtshoorn a okolí 108  
Zahradní cesta 110

### ■ Východní Kapsko 116

Port Elizabeth 120    Vzhůru do Karoo 132  
East London a okolí 134    Wild Coast 138

### ■ Durban a KwaZulu-Natal 140

Durban 144    Okolí Durbanu 154    Skutečná Afrika 157

### ■ Kruger a Mpumalanga 172

Národní park Kruger 176    Mimo Kruger 186

### ■ Johannesburg a vnitrozemí 194

Johannesburg 198    Soweto 212    Pretoria 216  
Kolébka lidstva 226    Dále do vnitrozemí 232

### ■ Severní Kapsko 244

Kimberley 248    Kalahari 251    Namaqualand 264

### ■ Rady na cesty 270

Hotely a Restaurace 280    Nákupy 308  
Zábava 310    Aktivty 312

**rejstřík 315    autoři fotografií 320**

**Strany 2–3: Sloní park Tembe, domov největšího sloního stáda v provincii.**

**Naproti: Pobřeží zálivu Camps nedaleko Kapského města, s horským masivem Dvanácti apoštolů v pozadí.**

## CESTOVÁNÍ S OTEVŘENÝMA OČIMA

Pozorní cestovatelé mají svůj cíl a jsou přínosem. Jestliže cestujete zodpovědně, napomáháte ochraně divoké přírody, historických památek a kulturního dědictví na místech, kam zavítáte. To obohatí i vaše vlastní zážitky z cest.

Chcete-li být dobrými cestovateli, dodržujte tyto zásady:

- Buďte si vědomi, že vaše přítomnost má dopad na místa, která navštěvujete.
- Svě peníze i čas utrácejte způsobem, který uchovává místní charakter. (Mimochodem, je to zajímavější.)
- Mějte na paměti přírodní a kulturní dědictví daného místa.
- Respektujte místní zvyky a tradice.
- Dejte místním najevo, že oceňujete zajímavé a jedinečné součásti navštíveného místa: přírodu, scenérii, hudbu a jídlo, historické vesnice a stavby.
- Hlasujte pomocí peněženky: Podporujte lidi přispívající dané lokalitě, dávejte přednost obchodníkům, kteří vyvíjejí snahu vyzvednout a ochránit místní speciality. Hleďte obchody, místní restaurace, hostince a turistické operátory, kteří milují svou domovinu – rádi se o ni starají a ukazují ji. Vyhýbejte se obchodníkům, kteří znevažují charakter místa.
- Obohacujte sami sebe a přivázejte si domů vzpomínky a příběhy s vědomím, že jste přispěli k ochraně a obohacení příslušné destinace.

Tento typ cestování se nazývá udržitelný cestovní ruch a je definován jako „turistika, která uchovává či posiluje zeměpisný charakter místa – jeho okolí, kulturu, estetické hodnoty, dědictví a dobro místních obyvatel.“ Více informací naleznete na internetových stránkách National Geographic Center for Sustainable Destinations, [www.nationalgeographic.com/travel/sustainable](http://www.nationalgeographic.com/travel/sustainable).



TRAVELER

# Jižní Afrika

## O AUTORECH

**Roberta Cosi** je spisovatelka a redaktorka, která se narodila a vyrůstala v Johannesburgu. Tato nebojácná cestovatelka velmi ráda poznává Jižní Afriku i vše, co jí tato země může nabídnout.

**Richard Whitaker** se narodil se a byl vychován v Jižní Africe, studoval na univerzitě Witwatersrand v Johannesburgu, a poté získal další stupně klasického vzdělání v Oxfordu a St. Andrews. Po desetiletích výuky na univerzitách v Durbanu a Kapském městě zahájil druhou kariéru jako spisovatel. Rozsáhle cestoval po Evropě a celé Jižní Africe.

**Samantha Reinders** Fotografka Samantha Reinders ([www.samreinders.com](http://www.samreinders.com)) si není stoprocentně jistá, kdy její kariéra začala, ale domnívá se, že šlo o směsici zážitků, jako divoká jízda v otcově milovaném LandRoveru po prašných cestách Jižní Afriky, průzkum neobvyklých Apalačských vrchů či chvíle, kdy stála společně se dvěma dalšími fotografy jako reportérka v Oválné pracovně. Ale ať už tomu bylo jakkoliv, volba kariéry jí umožnila sledovat tučňáky, letět s Air Force One, plavat se žraloky a potkávat se se zajímavými lidmi – od byznysmenů až po bezdomovce a od babiček na dobročinném trhu po trojnásobného vraha za mřížemi.

Samantha Reinders získala magisterský titul v oblasti vizuální komunikace na ohijské univerzitě. Její práce se objevily v listech *U. S. News & World Report*, *Time*, *The New York Times*, *L'Espresso*, *Der Spiegel*, *Park Avenue*, *The Chicago Tribune* a *The London Financial Times*.

V roce 2005 se přestěhovala zpět do rodné Jižní Afriky – a k prašným cestám, které naplňují její duši. Nyní žije v Kapském Městě a vyhledává příběhy doma i v zahraničí.